

**BTicino schema** 



# Het fabrieksschema, dat u zocht, staat op de volgende pagina.





Offertes

020-6 352 357

1001 NR Amsterdam



# AXOLUTE Nighter

# Gebruikshandleiding



# blicino

### Inhoud

#### 1 Inleiding en Basisfuncties

- Algemene inlichtingen
- Je Video Station: gebruik het onmiddellijk!
  - Toetsen functies van huisbeeldtelefonie
  - 🛩 Toetsen van navigatie
- Functies vanuit menu
  - Volume afstellingen
  - 🛩 Monitor afstellingen
  - 📂 Datum/Uur afstellingen
  - Richten van de televisiecamera
  - Schoonmaak glas
  - Bel afstellingen
  - 📂 Beeper

#### 2 Oplossing van eventuele inconveniënten

Modaliteit Push to Talk

#### 3 Functies van beeldhuistelefonie

22 Activering Intercommunicerend 22 Televisiecamera 23 Cycli tvcamera's 23

4 Functies van huisautomatisering	25
Scenario's	26
Alarmen	27
Geluidsdiffusie	28
Thermische regeling	29
Multimedia menu	31
5 Diensten	33
Het menu "Instellingen"	34
Diensten	35
🛩 Professionele studio	
🖊 Handsfree	
🛩 Staat deur	
🛩 Alarmmeldingen	
Boodschappen	37

Boodschappen

5

6

6

8

17



### Opmerkingen


### 1 Inleiding en Basisfuncties

- Algemene inlichtingen
- Je Video Station: gebruik het onmiddellijk!
  - Toetsen functies van huisbeeldtelefonie
  - 🛩 Toetsen van navigatie
- Functies vanuit menu
  - Volume afstellingen
  - Monitor afstellingen
  - 🖊 Datum/Uur afstellingen
  - 🛩 Richten van de televisiecamera
  - 🛩 Schoonmaak glas
  - 🛩 Bel afstellingen
  - 🖊 Beeper



# 1 Inleiding en Basisfuncties

### Algemene inlichtingen

HetVideo Station biedt, naast de normale functies van beeldhuistelefonie en van videocontrole, ook de mogelijkheid om samen in te grijpen met je systeem My Home.

Integratie met My Home

#### Scenario's:

Staat de uitvoering toe van de scenario's opgeslagen in het geheugen van de Module scenario's.

#### Alarmen:

Signaleert de laatste gebeurtenissen van alarm die zich hebben voorgedaan en de aansnijding van de installatie.

### Geluidsdiffusie:

Staat toe de digitale geluidsdiffusie BTicino te besturen, en doet hierbij dienst als versterker.

#### Thermische regeling:

Staat toe de temperatuur in de verschillende zones van de woning en de staat van de centrale te visualiseren en te regelen.

### 

- Het onjuist gebruik van het Video Station en van alle eraan verbonden inrichtingen sluit alle garantie uit!
- Voor de schoonmaak uitsluitend een vochtige of antistatische doek gebruiken. Het gebruik van alcohol of scheikundige wasproducten vermijden.

### Je Video Station: gebruik het onmiddellijk!



- 1 Kleurendisplay LCD van 8"
- 2 Toetsen van navigatie
- 3 Led en toetsen functies van huisbeeldtelefonie
- 4 Microfoon
- 5 Luidspreker



Q

### Toetsen functies van huisbeeldtelefonie

#### Mute

Deactiveert/activeert de microfoon tijdens een geluidsverbinding. Wanneer men Mute activeert tijdens het gesprek wordt de led verlicht.

#### Activering Extern Punt/Cyclusopvolging

Activeert de aanschakeling van het geassocieerd Extern Punt en, indien aanwezig, staat deze de cyclusopvolging van de andere Externe Puntene/televisiecamera's toe.

#### Lichten Trapzaal

Activeert het relais lichten trapzaal.

#### **Uitsluiting oproep**

Deactiveert/activeert de bel van oproep. Indien de bel gedaactiveerd is, wordt de desbetreffende led van uitsluiting verlicht en de oproep wordt gesignaleerd door de led Verbinding (knipperend).

#### **Toets slot**

Opent op oproep het slot van het Extern Punt waarvan de oproep afkomstig is, in ruststand dat van het geassocieerd Extern Punt. De led signaleert de uitgevoerde activering.

#### **Toets aansluiting**

Activeert/deactiveert de audio verbinding. Bij het ontvangen van een oproep knippert de led; een keer drukken om te antwoorden: de led blijft permanent branden.

In ruststand activeert de functie beeper (indien opgestart).

### 🖊 Toetsen van navigatie



### Toets OK

Staat de toegang naar het menu toe, bevestigt de uitgevoerde keuze.



### Toetsen 🔨 🗸

Selecteren binnen in het menu de vorige of volgende rubriek.

### Toetsen 💶 🚽

Staan binnen in het menu toe de ingestelde waarde te veranderen.

In audio/video aansluiting staan ze de snelle toegang toe naar de afstellingen van volume en monitor.

### Toets C

Keert terug naar het vorig beeldscherm; indien men zich op het eerste beeldscherm bevindt, gaat het display uit.





### Functies vanuit menu

Middels de toets OK is het mogelijk naar het hoofdmenu te gaan:



Het is mogelijk de gewenste functies te selecteren tussen diegene die beschikbaar ziin middels de toetsen  $\land$   $\lor$ :

- 1) Submenu's en bedieningen
- 2) Middels de icoon instellingen is het mogelijk naar een reeks van regelingen/diensten te gaan die hierna beschreven worden

Hierna worden drie mogelijke oplossingen van samenstelling van het hoofdmenu gegeven:

- menu met functies van COMMUNICATIE:
- menu met functies van WONINGAUTOMATISERINGSSYSTEEM:
- VERPERSOONLIJKT menu.

Voor bijkomende inlichtingen de volledige Gebruikershandleiding raadplegen bevat in de CD geleverd in dotatie.

### COMMUNICATIE

Voorbeeld van hoofdmenu met programmering van alleen de bedieningen van COMMUNICATIE.



- 1) Communicatie
- 2) Intercommunicerend
- Televisiecamera
- 4) Cycli tvcamera's
- 5) Instellingen

#### HUISAUTOMATISERING

Voorbeeld van hoofdmenu met sub menu van communicatie en huisautomatisering.



- 1) Communicatie
- Scenario's
- Alarmen
- 4) Geluidsdiffusie
- 5) Thermische regeling
- 6) Instellingen



#### VERPERSOONLIJKT MENU

Het verpersoonlijkt menu staat een meer intuïtief gebruik van de functies van het Video Station toe. Het menu visualiseert immers niet alleen de functies die effectief aanwezig zijn in je installatie My Home en de tekst van iedere bediening kan verpersoonlijkt worden in de fase van installatie.

Het gebruik van het verpersoonlijkt menu staat bovendien toe:

 De mogelijkheid in het hoofdmenu of in een andere pagina de functies PROFESSIONELE STUDIO, HANDSFREE, BEEPER, MULTIMEDIA te hebben die anders alleen kunnen opgeroepen worden vanuit het menu INSTELLINGEN.



- 1) Communicatie
- 2) Professionele studio
- 3) Handsfree
- 4) Beeper
- 5) Multimedia
- 6) Instellingen

In de onderstaande tabellen heeft de installateur de exacte configuratie van je Video Station aangegeven; **indien hij deze niet heeft ingevuld**, **ze terug vragen.** 

COMMUNICATIE		
FUNCTIES	BESCHRIJVING	

HUISAUTOMATISERING		
SUBMENU	AANWEZIGHEID INSTALLATIE	
SCENARIO'S		
ALARMEN		
GELUIDSDIFFUSIE		
THERMISCHE REGELING		
MULTIMEDIA INTERFACE		

# 1 Inleiding en Basisfuncties

### 🖊 Volume afstellingen

**OPMERKING:** Tijdens een oproep van beeldhuistelefonie kun je rechtstreeks naar het menu Afstellingen gaan door te drukken op de toetsen == of -{-.





### 📂 Monitor afstellingen

**OPMERKING:** Tijdens een oproep van beeldhuistelefonie kun je rechtstreeks naar het menu Afstellingen gaan door te drukken op de toetsen == of -}.



### 🖊 Datum/Uur afstellingen

Huidige datum en uur instellen.



Dezelfde procedure gebruiken om de datum in te stellen.



### Swinging van de televisiecamera

**OPMERKING**: Dit menu is alleen toegankelijk tijdens de verbinding met het extern punt, indien dit laatste vooringesteld is voor de swinging van de tv-camera's.

OK

OK





Op **OK** drukken om naar het menu te gaan



- ok + h t

Regelt de correcte hoekstand van de tv-camera





Selecteer Swinging (Balancering)

Op OK drukken om te bevestigen

# 1 Inleiding en Basisfuncties

### 🖊 Schoonmaak glas

Om de schoonmaak van de inrichting toe te staan is het mogelijk de inrichting tijdelijk te deactiveren (alle leds gaan uit).

Nu is het mogelijk met een doek over het oppervlak van de inrichting te gaan zonder dat er geen enkele bediening naar de installatie wordt verstuurd. De normale werking wordt hersteld na 20 seconden (alle leds worden terug verlicht).







Niet schoonmaken met oplosmiddelen, verdunningsmiddelen, enz. of schurende producten. Alleen het doek geleverd in dotatie gebruiken.

# hticina

oproep.





# **Inleiding en Basisfuncties**

### 🖊 Beeper

Indien je installatie vooringesteld is, kun je middels de icoon aanwezig in het hoofdmenu een oproep "Beeper" op de installatie versturen:

- · Basis: alleen geluidsdiffusie
- Geëvolueerd: ook op de Interne Punten handsfree\*





Eens dat de communicatie geactiveerd is zal de stem verspreid worden op de hele installatie.



Het is mogelijk de functie beeper rechtstreeks te activeren door te drukken op de toets (indien geconfigureerd door de installateur).

\* Configureren middels de software

# 2 Oplossing van eventuele inconveniënten

🛩 Modaliteit Push to Talk



INCONVENIËNT	OPLOSSING
Wanneer de toets Activering extern punt/Cyclusopvolging (○) wordt ingedrukt, verschijnt er geen enkel beeld	- het audio/video kanaal kan bezet zijn, wachten tot het vrijkomt (van 1 tot 3 minuten) en terug proberen
Wanneer de toets OK wordt ingedrukt, gaat het menu niet aan en het intern punt zendt een geluid van bezet uit	- het audio/video kanaal is bezet, wachten tot het vrijkomt (van 1 tot 3 minuten) en terug proberen.
Bij oproep belt het intern punt niet	<ul> <li>verifiëren of de oproep niet werd uitgesloten</li> <li>(de led uitsluiting oproep brandt)</li> <li>de configuratie van de inrichtingen verifiëren</li> </ul>
Extern punt is het moeilijk te horen wie spreekt	<ul> <li>op een afstand van minstens 40 centimeters van de microfoon van het Video Station spreken</li> <li>met de installateur de afstellingen naar het externe punt verifiëren en eventueel het volume van de microfoon verminderen</li> <li>het is mogelijk te communiceren in de modaliteit PUSH TO TALK (zie beschrijving op de volgende pagina)</li> </ul>
Op het intern punt is het moeilijk te horen wie spreekt	<ul> <li>de afstelling van de volumes op het Video Station verifiëren</li> <li>verifiëren of er geen sterke lawaaierige bronnen aanwezig zijn in de nabijheid van het Video Station</li> <li>het is mogelijk te communiceren in de modaliteit PUSH TO TALK (zie beschrijving op de volgende pagina)</li> </ul>

# bticino

### 🖊 Modaliteit Push to Talk

De led verbinding wordt verlicht.

Ontvangst van een oproep vanuit het externe punt.













Tijdens het gesprek is het mogelijk de functie PUSH TO TALK te

De drukknop Verbinding indrukken om te antwoorden op de oproep.

activeren. De drukknop van Verbinding gedurende minstens 2 seconden indrukken om met het externe punt te communiceren. De led blijft verlicht.

# 2 Oplossing van eventuele inconveniënten

De toets loslaten om vanuit het externe punt te kunnen luisteren. De led wordt rood.



Om de verbinding te beëindigen, eventjes de toets van verbinding indrukken.

De led gaat uit.



## 3 Functies van Beeldhuistelefonie

- Activering
- Intercommunicerend
- Televisiecamera
- Cycli tvcamera's



# **3** Functies van Beeldhuistelefonie

### Activering

Deze functie staat de activering toe van een activator of van een extern punt. Je kunt bijvoorbeeld de opening van een secundair hekken openen.

### Intercommunicerend

Deze functie staat het gesprek toe met andere toestellen van beeldhuistelefonie/huistelefonie die in je woning of in andere appartementen geïnstalleerd zijn.





# Functies van Beeldhuistelefonie 3

### Televisiecamera

Staat je toe je woning te bewaken bij het activeren van een van de televisiecamera's aanwezig in het appartement en in de gemeenschappelijke zones (vb. box, tuin).

OK

OK



Op **OK** drukken om naar het Hoofdmenu te gaan

De te activeren televisiecamera selecteren

Op **OK** drukken om te bevestigen



Op het scherm verschijnt het beeld genomen door de geselecteerde televisiecamera (indien het audio/ videokanaal bezet is door een andere gebruiker, wordt de bediening niet uitgevoerd. Wachten tot het kanaal vrijkomt en terug proberen).

In geval van een oproep vanop het externe punt, zal de verbinding onderbroken worden.

### Cycli tvcamera's

Staat je toe het een na het ander de beelden te visualiseren die door alle geïnstalleerde televisiecamera's genomen werden. Eens dat het Video Station geactiveerd is, visualiseert het gedurende 10 seconden de eerste televisiecamera, om vervolgens naar de volgende over te gaan. Op het einde van de cyclus gaat het scherm uit.

Je kunt halt houden bij de visualisering van een televisiecamera door te drukken op de toets Aansluiting; op deze manier blijft de televisiecamera in werking actief en, ingeval deze behoort tot een extern punt, wordt ook de geluidscommunicatie geactiveerd.

OK





Cycli tvcamera's selecteren

Op OK drukken om te bevestigen (indien het audio/videokanaal bezet is door een andere gebruiker, wordt de bediening niet uitgevoerd. Wachten tot het kanaal vrijkomt en terug proberen). In geval van een oproep vanop het externe punt, zal de verbinding onderbroken worden.



### Opmerkingen


- Scenario's
- Alarmen
- Geluidsdiffusie
- Thermische regeling
- Multimedia menu



### Scenario's

Je Video Station communiceert met de installatie van automatisering BTicino, en activeert er de scenario's van.



In de onderstaande tabel heeft de installateur een korte beschrijving van de ingestelde scenario's gegeven; indien hij deze niet heeft ingevuld, ze terug vragen.

SCENARIO	BESCHRIJVING
SCENARIO I	
SCENARIO II	
SCENARIO III	
SCENARIO IV	
SCENARIO V	



Het scenario selecteren dat men wenst te activeren

Op OK drukken om te bevestigen

Op het scherm verschijnt eventjes het opschrift Bediening uitgevoerd.

Om het menu te verlaten, op de toets C drukken



### Alarmen

Je Video Station communiceert met de installatie van inbraakalarm BTicino, en geeft in het bijzonder inlichtingen m.b.t. de staat van de installatie, de actieve zones en de laatste 3 alarmen die zich hebben voorgedaan.

OK



Legende iconen alarmen:

INGESCHAKELD



ANTIPANIEK





Hoofdmenu Alarmen selecteren

Op OK drukken om te bevestigen



UITGESCHAKELD

INDRINGING



TECHNISCH



SCHENDING





Het informatief beeldscherm verschijnt



NOODOPROEP



GASLEK

BRAND



OVERSTROMING



VRIF7FR



REDDING OP AEST

De inlichtingen aanwezig op het beeldscherm moeten gelezen worden zoals hierna wordt aangeduid:



- Staat van de 8 zones bestuurd door de installatie van inbraakalarm: voor iedere actieve zone wordt het overeenstemmend nummer aangeduid (van 1 tot 8)
- 2) Staat van het systeem= INGESCHAKELD/UITGESCHAKELD
- Inlichtingen m.b.t. de laatste 3 alarmen: Type van alarm, Zone of Kanaal van afkomst

Technische alarmen:

GASLEK	C=1	ALGEMEEN TECHN.	C=5,6,7
VRIEZER	C=2	BRAND	C=8
OVERSTROMING	C=3	REDDING OP AFST.	C=9
NOODOPROEP	C=4		

**OPMERKING**: wanneer het inbraakalarm wordt ingeschakeld, wordt het geheugen van de laatste 3 alarmen gewist; in geval van een actieve sirene, wordt er geen eventueel bijkomend alarm gevisualiseerd.

### Geluidsdiffusie

Je Video Station, indien verbonden met de installatie van geluidsdiffusie BTicino, staat toe dit te controleren.



- \* -Eenkanaal installatie: algemene activering van de enkele plaats en van de enkele versterker indien het Video Station geprogrammeerd is vanop de PC.
- -Meerkanalen installatie: algemene activering van de enkele plaats en van de enkele versterker indien het Video Station geprogrammeerd is vanop de PC.



### Thermische regeling

Je Video Station staat je toe de temperatuur in de woning te controleren en te regelen door in te grijpen samen met de installatie van thermische regeling BTicino.



- Met een druk op de toetsen == en -t= wordt de versterker geselecteerd.
- Met een druk op de toetsen == en -l= wordt de installatie in- en uitgeschakeld.
- 3) Met een druk op de toetsen == en -{- wordt het volume geregeld.
- Met een druk op de toets -- wordt de muziekbron gekozen (radio, CD enz.).
- 5) Met een druk op de toetsen == en ={- wordt het radiostation veranderd of de tune van de CD gekozen.



Je kunt de temperatuur op verschillende niveaus instellen in de verschillende zones waarin de installatie is onderverdeeld.





- Door te drukken op de toetsen == en -- selecteer je Centrale thermische regeling/Zones.
- Om de Manuele werkwijze in te stellen en de temperatuur te regelen, de toetsen == en -l- gebruiken en vervolgens op OK drukken om te bevestigen.
- Om de Wekelijkse modaliteit in te stellen; op OK drukken om te bevestigen (het laatste wekelijks programma dat geselecteerd werd op de Centrale van Thermische regeling wordt ingesteld).
- 4) Door te drukken op de toets stel je de bescherming in (antivries voor de winter of thermische bescherming voor de zomer); Door te drukken op de toets == schakel je de installatie uit.

- Door te drukken op de toetsen == en -} selecteer je Zones/Centrale thermische regeling.
- Om de Manuele werkwijze in te stellen en de temperatuur te regelen, de toetsen == en-l-gebruiken en vervolgens op OK drukken om te bevestigen.
- Om de Automatische werkwijze in te stellen; op OK drukken om te bevestigen (op deze manier herstel je de modaliteit ingesteld op de Centrale thermische regeling voor die zone).
- Door te drukken op de toets -- stel je de bescherming in (antivries voor de winter of thermische bescherming voor de zomer); Door te drukken op de toets == schakel je de zone uit.
- 5) Visualiseert de huidige staat van de zone.
- 30



### Multimedia menu

Indien op je installatie de Multimedia Interface (art. 3465) aanwezig is, kun je gaan naar het desbetreffend menu middels de daartoe bestemde icoon





Op OK drukken om naar het menu te gaan



Om te surfen in het multimedia interface menu worden dezelfde toetsen van uw afstandsbediening gebruikt:





Op de display van je Video Station wordt het hoofdscherm van de Multimedia Interface gevisualiseerd. De werking van de toets "MENU" van de multimedia interface wordt geactiveerd met een verlengde druk op de toets C van het videostation

Binnen in het menu van de multimedia interface wordt het videostation niet automatisch uitgeschakeld; om het te verlaten en de monitor uit te schakelen drukken op de toets 🦯







### Opmerkingen


- Het menu "Instellingen"
- Diensten
  - 🛩 Professionele studio
  - 🛩 Handsfree
  - 🛩 Staat deur
  - 🛩 Alarmmeldingen
- Boodschappen



### Het menu "Instellingen"

In het hoofdmenu is altijd de rubriek INSTELLINGEN aanwezig; bij de selectie ervan heb je toegang tot een ruime reeks verpersoonlijkingen die je toestaan het Video Station op zijn best te gebruiken.



5

3

6



Op **OK** drukken om naar het menu te gaan

De volgende pagina wordt gevisualiseerd met de iconen:

- 1) Afstellingen (zie hoofdstuk 1)
- 2) Diensten
- 3) Boodschappen
- 4) Bel

OK

- 5) Inlichtingen
- 6) Configuratie







### 🖊 Professionele studio

De functie Professionele Studio staat je toe de automatische opening van het slot in te stellen in geval van een oproep vanop het Extern Punt. De activering is niet mogelijk tegelijkertijd met de functie Staat Deur.

### 🖊 Handsfree

De functie Handsfree activeert automatisch microfoon en luidspreker in geval van een oproep, en vermijdt dat je de toets Aansluiting moet indrukken om te antwoorden (de aansluiting komt onmiddellijk tot stand op het ogenblik van de oproep).



### 🖊 Staat deur

Deze functie meldt je de staat van het slot, indien het open is blijft de "led slot" verlicht, indien gesloten blijft de led uit.

**OPMERKING**: kan alleen geactiveerd worden indien je installatie dit voorziet (voor bijkomende inlichtingen je installateur raadplegen); kan niet geactiveerd worden tegelijkertijd met de functie Professionele Studio.

### 🖊 Alarmmeldingen

Indien geactiveerd, meldt je Video Station of de installatie inbraakalarm een alarm heeft gedetecteerd. De drie leds knipperen afwisselend tot er een toets wordt ingedrukt om de melding te visualiseren. (indien plaatselijk gevoed, wordt de vocale boodschap in automatisch gevisualiseerd). Om de melding te wissen, op de toets C drukken terwijl de melding gevisualiseerd wordt, zoniet zal de signalering verschijnen bij het volgend indrukken van een toets.







### Boodschappen





Aanwezigheid van boodschappen, selecteerbaar menu.



Afwezigheid van boodschappen, niet selecteerbaar menu.

BTI dino SpÅ behoudt zich het recht voor op ieder ogenblik de inhoud van dit drukwerk te wijzigen en de aangebrachte wijzigingen mee te delen in iedere vorm en op iedere manier.

BTicino SpA Via Messina, 38 20154 Milano - Italy www.bticino.it